



## Vorbereitung für die Partnerschaft in der Schweiz

Nachfolgende Dokumente sind persönlich beim für Sie zuständigen Generalkonsulat einzureichen. Falls das für Sie zuständige Konsulat Rio de Janeiro ist, vereinbaren Sie bitte vorgängig einen Termin per E-Mail):

<ul style="list-style-type: none"><li>• 2 Formulare 0.34A, auszufüllen durch den/die nicht-schweizerischen Partners/in, der/die in Brasilien lebt. Die Formulare finden Sie am Ende dieser Seite. <b>WICHTIG:</b> Die Formulare müssen persönlich auf dem für Sie zuständigen Konsulat unterschrieben werden.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ein zweiter Auszug (mit Apostille und nicht älter als 3 Monate) der Geburtsurkunde des/der nicht-schweizerischen Partners/in und eine Kopie davon;</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Zivilstandsausweis (Escritura Pública) des/der nicht-schweizerischen Partners/in (in Brasilien lebend), ausgestellt durch ein Cartório de Notas, mit Angaben zur Nationalität, Zivilstand und Wohnsitz (mit Apostille und nicht älter als 3 Monate) und eine Kopie davon;</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Falls der Zivilstand des/der nicht-schweizerischen Ehepartners/in, der/die in Brasilien lebt zum Zeitpunkt der Heirat nicht "ledig" ist, muss ein zweiter Auszug (mit Apostille und nicht älter als 3 Monate) und eine Kopie der vorherigen Heiratsurkunde mit rechtsgültigem Scheidungsvermerk oder ein zweiter Auszug und eine Kopie des Auszuges der Todesurkunde des/der vorherigen Ehepartners/in vorgelegt werden (mit Apostille und nicht älter als 3 Monate);</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Originaler Pass des/der nicht-schweizerischen Ehepartners/in, der/die in Brasilien lebt; und 2 einfache Kopien der Identifizierungsseiten des Reisepasses des(der) Antragstellers(in)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 2 einfache Kopien des Passes des/der in der Schweiz lebender Partners/in (Angaben der Adresse und Telefonnummer sowie auch der kompletten Namen der Eltern auf den Passkopien);</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Falls der/die in der Schweiz lebende Partner/in, nicht Schweizer ist: 2 Kopien der Aufenthaltsbewilligung und 2 Kopien dessen/deren Passes;</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• BRL 1'830.00 (RJ-Kreditkarte, Debitkarte oder Bargeld/ SP- nur Debitkarte oder Bargeld). Die Bezahlung muss persönlich auf dem für Sie verantwortlichen Generalkonsulat erfolgen.</li></ul>

► **Die Schweizer Behörden akzeptieren weder plastifizierte noch reduzierte Urkunden, und auch nicht solche ohne Apostille.**



Falls der/die nicht-schweizerische Partner/in nach der Heirat in der Schweiz leben möchte, muss er/sie ein Visum beantragen. Detaillierte Informationen zum Visum finden Sie unter: [Visum: Vorbereitung Partnerschaft in der Schweiz](#)

Musterformular 0.34 A (PT) – [HIER](#)

Formular 0.34 A (FR) – [HIER](#)

Formular 0.34 (IT) – [HIER](#)

Formular 0.34 (DE) - [HIER](#)

## **Zur Apostille:**

### **ACHTUNG:**

Alle offiziellen Dokumente müssen notwendigerweise mit einer Apostille versehen sein. Brasilien und die Schweiz sind Signatarstaaten der [Konvention über die Haager Apostille](#). Daher müssen Dokumente, die in Brasilien ausgestellt und für die Schweiz bestimmt sind, von den zuständigen örtlichen Behörden (Notar) mit der Haager Apostille versehen werden.

Für weitere Informationen über die Apostilierung von Dokumenten, bitten wir Sie, das [Portal des Nationalen Justizrates \(CNJ\)](#) zu beachten. Er ist die in Brasilien zuständige Stelle für die Umsetzung der Konvention in Brasilien. Auf dieser Internetseite findet sich auch die [Liste der zugelassenen Notariate](#).

## **Schweizerisches Generalkonsulat in Rio de Janeiro**

Rua Cândido Mendes 157  
11° andar  
20241-220 Rio de Janeiro / RJ  
Brasil  
Telefon: +55 21 3806 2100  
Konsulat: [riodejaneiro@eda.admin.ch](mailto:riodejaneiro@eda.admin.ch)  
Visumssektor: [riodejaneiro.visa@eda.admin.ch](mailto:riodejaneiro.visa@eda.admin.ch)

### **Zuständig für die Staaten:**

Acre (AC), Alagoas (AL), Amapá (AP), Amazonas (AM), Bahia (BA), Ceará (CE), Distrito Federal (DF), Espírito Santo (ES), Goiás (GO), Maranhão (MA), Minas Gerais (MG), Pará (PA), Paraíba (PB), Pernambuco (PE), Piauí (PI), Rio de Janeiro (RJ), Rio Grande do Norte (RN), Rondônia (RO), Roraima (RR), Sergipe (SE) e Tocantins (TO)

Die Honorarkonsulate von Belo Horizonte (MG), Fortaleza (CE), Manaus (AM), Salvador (BA) und Recife (PE), sind nicht kompetent, um Zivilstandsfälle zu bearbeiten.

## **Schweizerisches Generalkonsulat in São Paulo**

Av. Paulista 1754, 4° andar  
Edifício Grande Avenida  
01310-920 São Paulo / SP  
Brasil  
Telefon: +55 11 33 72 82 00  
Konsulat: [saopaulo@eda.admin.ch](mailto:saopaulo@eda.admin.ch)  
Visumssektor: [saopaulo.visa@eda.admin.ch](mailto:saopaulo.visa@eda.admin.ch)

### **Zuständig für die Staaten:**

Mato Grosso (MT), Mato Grosso do SUL (MS), Paraná (PR), Rio Grande do Sul (RS), Santa Catarina (SC) e São Paulo (SP)

Die Honorarkonsulate von Curitiba (PR), Florianópolis (SC) und Porto Alegre (RS) sind nicht kompetent, um Zivilstandsfälle zu bearbeiten.